

Rules and forms for participation: **On line registration form**
<https://castellodiduinopoesia.org/bandi-stranieri/>

**Međunarodni konkurs poezije «Castello di Duino»
XX Izdanje – 2023-2024**

Rok: 15. November 2023 (individual poems)

Rok: 20. December 2023 (and theatre dialog/monolog pieces)

Rok: 31. December 2023 (for school projects).

OPŠTA PRAVILA

- konkurs je otvoren za mlade do 30 godina
- učestvovanje je besplatno

Theme of the XX Edition

"YOU and ME"

Who are we? Maybe two primary colors where the rainbow comes from? The theme "You and Me" is just a suggestion that can be poetically elaborated according to the inspiration and sensitivity of the individual authors!

It is possible to participate in one or more of the following sections:

Moguće je učestvovati na jedan ili oba načina:

1. NEOBJAVLJENE PJESME:

- učesnici moraju poslati jednu, nikad objavljenu i nikad nagrađivanu pjesmu (maksimum – 35 stihova)
- pjesme će biti primljene na izvornom jeziku. Potreban je prevod na engleski ili francuski i/ili italijanski.
- žiri sastavljen od pjesnika i književnih kritičara s različitim jezičkim kompetencijama procijenice pjesme na svojim jezicima.
- rok primanja pjesama je **15 November 2023**

a) poželjno je da je pošaljete na mail: <https://castellodiduinopoesia.org/bandi-stranieri>

Molimo Vas da pošaljete ispunjenu prijavu (dolje) u mail poruci, a u prilogu pjesmu, napisanu u formatu Word ili .rft.

b) možete pjesmu poslati i poštom (**Ottavio Gruber/ Gabriella Valera Gruber, Via Matteotti 21, 34138, Trieste, Italija**). Što se tiče roka, uvažićemo put poštom, ali neće se uzimati u obzir pjesme koje pristignu nakon što je žiri već počeo s procjenom (nedugo nakon roka).

NAGRADE:

- prva, druga i treća nagrada: 500, 400, 300 Euro. U skladu sa idejom konkursa da se kombinuju solidarnost i poezija, pobjednici će odabrati humanitarnu svrhu kojoj žele posvetiti dio nagrade (100 Euro)
- Medalja Predsjednika Republike Italije/ or a Jury Special Prize za pjesmu sa posebnom društveno-humanitarnom vrijednošću
- nagrada "Sergio Penco" za najbolju pjesmu "do 16 godina"
- pehari ili druge manje nagrade za ostale značajne pjesme
- pjesme pobjednika i ostale odabrane pjesme besplatno će objaviti izdavačka kuća "Battello Stampatore, Trieste Italija, na engleskom i italijanskom jeziku
- male nagrade za značajne pjesme pjesnika do 16 godina

2. POZORIŠTE: MONOLOG ILI DIJALOG IZMEĐU DVIJE OSOBE

- jedno neobjavljeno i nenagrađivano dramsko djelo (monolog ili dijalog između dvije osobe), maksimum 5 stranica (10 000 znakova)

NEOPHODAN JE DOBAR PREVOD NA ITALIJANSKI. RADOVI SE NEĆE OCJENJIVATI U IZVORNOM JEZIKU, NEGO ISKLJUČIVO U PREVODU NA ITALIJANSKI.

- radovi moraju pristići do **20 December 2023**

a) poželjno je da rad pošaljete na mail: **castelloduinopoesia@gmail.com**

Molimo Vas da pošaljete ispunjenu prijavu (dolje) u mail poruci, a u prilogu rad, napisan u formatu Word ili .rft.

b) možete rad poslati i poštom (**Ottavio Gruber/Gabriella Valera Gruber, Via Matteotti 21, 34138, Trieste, Italija**). Što se tiče roka, uvažićemo put poštom, ali neće se uzimati u obzir radovi koji pristignu nakon što je žiri već počeo s procjenom (nedugo nakon roka).

NAGRADE:

Žiri će proglasiti tri pobjednika (nagrade su trofeji i pehari). Takođe, žiri ima pravo odabrati druge drame posebne vrijednosti. Najbolje drame biće postavljene u gradskom pozorištu na dan ceremonije primanja nagrada.

POSEBNA PRAVILA ZA ŠKOLE (deadline 31 December 2023)

Žiri će odabrati najbolji Poetski projekat. Poetski projekti prijavljuju se kao kolektivni radovi škola (učenici i nastavnici).

- prva nagrada: 500 eura, koji se doniraju u humanitarnu svrhu po izboru učenika i nastavnika

- druge male nagrade

Projekti moraju biti poslani:

- 2 primjerka poštom (**Ottavio Gruber/Gabriella Valera Gruber, Via Matteotti 21, 34138, Trieste, Italija**). Što se tiče roka, uvažićemo put poštom, ali neće se uzimati u obzir radovi koji pristignu nakon što je žiri već počeo s procjenom (nedugo nakon roka).

- moguće je poslati i mailom (**castelloduinopoesia@gmail.com**)

Bez obzira šalju li se radovi poštom ili mailom, ispunite prijavnicu:

Prijava (za pjesmu ili dramski rad)

Ime

Prezime

Datum rođenja

Nacionalnost

Adresa

Grad

Država

Telefon

E-pošta

Naslov rada

IZJAVA

Izjavljujem da je rad _____ moje originalno djelo, nikad nije nagrađivano ni objavljeno. Dajem dopuštenje za moguće objavljivanje i predstavljanje javnosti.

Izjavljujem da nisam član SIAE-e ili bilo kakvog sličnog društva zaduženog za zaštitu autorskih prava.

Prijava (za škole)

Ime nastavnika

Prezime nastavnika

Škola

Popis učenika koji učestvuju

Adresa škole

Grad

Država

Telefon

E-pošta škole

E-pošta nastavnika

IZJAVA

Izjavljujem da je rad _____ originalno djelo, nikad nije nagrađivano ni objavljeno. Dajem dopuštenje za moguće objavljivanje i predstavljanje javnosti. Izjavljujem da autori nisu članovi SIAE-e ili bilo kakvog sličnog društva zaduženog za zaštitu autorskih prava.

The list of the winners will be published in the website of the competition on **February 15th, 2024** www.castellodiduinopoesia.org and divulgated by social, by press and online.

Winners will be informed by e-mail and /or phone.

The prise-giving ceremony will take place on March 17th, 2024 in Duino

Info: Ottavio Gruber, Via Matteotti 21, 34138 Trieste, Italy - Tel. 0039 040 638787 E-Mail castelloduinopoesia@gmail.com

www.castellodiduinopoesia.org

Dear friends

To participate in the Competition you must go to the "on line registration form" of our website:

<https://castellodiduinopoesia.org/bandi-stranieri/>

At the bottom of the page you find the form to insert the poet's personal details and the poetry.

Clic on "Send"